

ціянскія імёны, што адлюстравана ў навукова-папулярнай літаратуры. У абразку С. Тарасава “Еўфрасіння Полацкая” ў апаведзе пра лёс і культурную спадчыну князёўны-манашкі прыгадваюцца яе язычніцкае і манаскае імёны: “У горадзе кожны чуў незвычайную гісторыю прыгожай князёўны **Прадславы**, якая пажадала службыць Богу” [2, с. 63]; “**Офросинья** ж раба Христова с’ятяжавши крест сеи приметъ вечную жизнь съ всеми святыми” [2, с. 66]. У кантэксце абразка прыгаданы таксама язычніцкае (**Богша**) і хрысціянскае (**Лазар**) імёны славутага ювеліра: “Господи помози рабу твоему **Лазорю** нареченому **Богши** сделавшему крест сеи церкви святого Спаса и **Офросиньи**” [2, с.70].

На беларускіх землях з цягам часу ўкаранялася хрысціянская мадэль успрымання імені як духоўнай субстанцыі, што ўздзейнічае на носьбіта, фарміруючы асаблівы псіхафізіялагічны склад, як сакральнай сутнасці, здольнай падпарадкоўваць, накіроўваць і забяспечваць дапамогу вышэйшых сіл. Хрысціянскае ўспрыманне імені адлюстравана на старонках навукова-папулярных твораў, прысвечаных гісторыі царквы на Беларусі. Так, Алена Яскевіч апавядае пра падзвіжніцкае служэнне народу і Айчыне прападобнага Афанасія ігумена Брэсцкага, мэтай якога была “абарона веры бацькоў, чысціні хрысціянскіх ведаў, азмочаных цемраю палітычных інтрыг і пратэцыйнізмам свецкіх улад у духоўнай сферы” [3, с. 216]. Накрэсленая імёнам **Афанасій** (ад грэч. ‘бессмяротны’) праграма жыцця была здзейснена манахам, пісьменнікам, палітычным дзеячам, які ўвайшоў у гісторыю як ігумен брэсцкага Сімяонаўскага манастыра, “светач праваслаўнай веры” [3, с. 218]. Абаронца інтарэсаў праваслаўя смела выступаў на сейме з палымянымі прамовамі супраць караля і езуітаў. Праз палітычныя інтрыгі ігумен Афанасій быў адданы пад суд і расстраляны гайдукамі. Праваслаўныя вернікі захавалі нятленныя мошчы святога. “Малітвы да ігумена **Афанасія** спрадвеку ацялялі ад цяжкіх хвароб, вярталі да жыцця. Ікона свяціцеля пашырана не толькі ў брэсцкіх і гродзенскіх храмах, але і ў цэрквах Беларастоцчыны” [3, с. 218]. Семантыка заражанага станоўчай энергіяй імені адпавядае жыццёваму шляху святога, які дагэтуль дапамагае праваслаўным вернікам і ўшаноўваецца ў цэрквах і манастырах Беларусі і Польшчы.

Заклучэнне. Найважнейшымі рысамі анамастычнай прасторы радзімазнаўчых твораў з’яўляецца шырокае выкарыстанне імёнаў рэальных гістарычных асоб. Ужываючы антрапонімы, аўтары актуалізуюць іх этымалагічную семантыку праз сціслыя або разгорнутыя гістарычныя каментары. У асветніцкіх творах гістарычнай тэматыкі пастацку адлюстраваны не толькі іменаслоў старажытнасці, але і адчуванне старажытным чалавекам свету праз імя – неад’емны складнік асобы, які праграмуе лёс, абараняе чалавека ад злых сіл, аб’ядноўвае з сям’ёй, родам, племенем.

1 Дудзюк, З. І. Славянскія князі : аповесць-хранограф / З. І. Дудзюк // Кола Сварога. – Мінск : Беларусь, 2006. – С. 202–258.

2 Тарасаў, С. Фрэскі : абразкі і апавяданні / С. Тарасаў. – Мінск : Маст. літ., 2004. – 102 с.

3 Яскевіч, А. Падзвіжнікі і іх святыні : Духоўная культура старажытнай Беларусі / А. Яскевіч ; Навук. рэд. У. П. Вялічка, М. П. Касцюк. – Мінск : Полымя, 2001. – 368 с.

КУЛЬТУРА БЕЛАРУСИ И ШРИ-ЛАНКИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Ратнаяке Мудиянселаге Варуна Гит Ратнаяке,

студент 2 курса ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь

Научный руководитель – Климкович О.А., канд. филол. наук, доцент

Изучение культурного своеобразия Беларуси и родной страны иностранных обучающихся является неотъемлемой частью занятий по русскому языку как иностранному. Это дает возможность студентам познакомиться с языком через призму культурных традиций страны обучения, формирует их лингвокультурологическую компетенцию.

Цель данной работы – рассмотреть аспекты работы с материалами, отражающими культурные традиции Беларуси, на занятиях по русскому языку как иностранному

со студентами из Шри-Ланки. Актуальность исследования обусловлена необходимостью формирования у иностранных студентов устойчивых представлений о богатстве и разнообразии культуры Беларуси.

Материал и методы. Материалом для статьи стали тексты и упражнения, с помощью которых студенты знакомятся с выдающимися просветителями, художниками, музыкантами Беларуси, ее народными промыслами. При выполнении работы были использованы описательный, аналитический и сравнительный методы.

Результаты и их обсуждение. Изучение культурного наследия Беларуси включает в себя знакомство с ее выдающимися историческими деятелями, с самыми известными писателями, художниками и музыкантами, особенностями развития в Беларуси народных ремесел, архитектуры и скульптуры. Каждая из рассматриваемых тем предполагает подготовку самостоятельного сообщения обучающегося на основе материала о культуре Шри-Ланки.

Для изучения были выбраны тексты и упражнения к ним о Франциске Скорине, Янке Купале, Юрии Пэне, Марке Шагале, П. М. Машерове, ансамбле «Песняры», фестивале «Славянский базар», основных государственных праздниках Беларуси и о таких народных ремеслах, как соломоплетение, лозоплетение и керамика. Рассмотрим более подробно некоторые из них.

Поскольку Витебский государственный университет носит имя П. М. Машерова, знакомство с культурными традициями страны началось с работы над его биографией. За основу был взят текст об известном государственном деятеле, включенный в методические рекомендации «Русский язык как иностранный: Великие ученые: Тексты для чтения и обсуждения» [1, с. 19–22]. Текст предваряется системой предтекстовых упражнений, в которых представлены новые слова, отрабатывается умение студентов видеть связь между однокоренными существительными и глаголами (*изучить – изучение, поступить – поступление, окончить – окончание*), существительными и прилагательными (*скромный – скромность, честный – честность*). В самом тексте содержатся краткие сведения о биографии П. М. Машерова (дата и место рождения, учеба в школе и в Витебском педагогическом институте, работа после университета, уход в партизаны во время Великой Отечественной войны, послевоенные годы его жизни, работа в Бресте, руководство республикой). После текста проводится работа над такими заданиями, которые проверяют, как был понят изученный материал (ответы на вопросы по тексту, выявление верных и неверных утверждений, исправление неверных, выполнение тестовых заданий). Последним является задание на составление монологического высказывания на основе изученного текста. После работы над языковым материалом возможно проведение экскурсии в мемориальный музей П. М. Машерова в университете, просмотр фильма о П. М. Машерове [2]. На последующих занятиях обучающиеся готовят сообщения об одном из известных государственных деятелей Шри-Ланки, среди которых Виджаянанда Даханаяке, Сиримаво Ратватте Диас Бандаранаике, Джон Лайонел Котелавала. При подготовке текста используются такие изученные конструкции, как *кто родился когда / где; кто учился где; кто поступил куда когда; кто окончил что / когда; кто занимался чем; кто работал где; кто сделал что*.

Сходные по структуре занятия используются и при изучении биографии известных музыкантов, художников, писателей. Возможны дополнительные виды работы. Так, например, при изучении биографии Янки Купалы предлагается познакомиться с его стихами на белорусском языке и их переводами на русский и английский языки [3]. При знакомстве с творчеством Ю. Пэна и Марка Шагала проводятся экскурсии в Витебский областной художественный музей, в Арт-центр Марка Шагала. Во время изучения картин М. Шагала «Над городом», «День рождения» описывается история любви художника к его первой жене Белле Розенфельд. Как и при изучении биографии П. М. Машерова, студенты готовят сообщение в форме презентации или об искусстве Шри-Ланки, например, о его религиозном характере в древности, о его символизме и роли цвета, или о творчестве конкретного художника, в которое включены сведения о его биографии, созданных произведениях и основных идеях.

Заключение. Обсуждение культурных особенностей Беларуси и Шри-Ланки на занятиях по русскому языку как иностранному помогает студентам лучше понять некоторые явления в окружающей их жизни, а необходимость рассказать о культуре родной страны стимулирует творческий потенциал обучающихся и заставляет использовать изученный ранее языковой материал. Преподаватель при этом выступает в качестве собеседника, не только дающего какие-то знания, но вступающего в диалог.

1 Русский язык как иностранный: великие ученые. Тексты для чтения и обсуждения : методические рекомендации для иностранных студентов / Т. А. Гречихо [и др.]. – Витебск, 2021. – URL: <https://rep.vsu.by/handle/123456789/26806> (дата обращения 09.03.2025). – Текст: электронный.

2 Партизаны: Петр Машеров. – URL: <https://yandex.by/video/preview/13979602497264462054>.

3 Купала, Я. Onlybysonг. Стихотворения. Вершы / Янка Купала ; [перевод с белорус. У. Мэя]. – М.: Прогресс, 1982. – 190 с.

ПУТИ СОХРАНЕНИЯ ЛИТЕРАТУРНОЙ ИСТОРИЧЕСКОЙ ПАМЯТИ НА ПРИМЕРЕ ПОЭМЫ «ТАРАС НА ПАРНАСЕ» К. ВЕРЕНИЦЫНА

Рыбаков В.Е.,

студент 3 курса ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь

Научный руководитель – Ростовская О.М., канд. филос. наук, доцент

Литературная историческая память является одной из составляющих коллективной исторической памяти. На протяжении всей истории человечества с момента возникновения письменности появлялись самые разнообразные литературные произведения. Одни из них с течением времени и трансформацией культуры забывались в силу своей неактуальности, и восстановить многие из них уже невозможно. Другие же произведения, напротив, в силу своего яркого проявления, актуальности и интереса со стороны читателя продолжают существовать веками. Соответственно, совокупность тех литературных произведений прошлого, которые сохранились до наших дней, и является литературной исторической памятью. На сегодняшний день существует и активно используется практически во всех регионах современной Беларуси множество способов сохранения и передачи следующим поколениям сформированного на протяжении истории литературного наследия. Не исключение и Городокщина, которая является родиной автора широко известной в XIX веке поэмы «Тарас на Парнасе» Константина Васильевича Вереницына [1].

Цель данной работы – выявить и рассмотреть существующие пути сохранения литературной исторической памяти Городокщины на примере поэмы «Тарас на Парнасе» Константина Вереницына.

Материал и методы. В качестве материала данного исследования используется текст поэмы «Тарас на Парнасе», а также памятные объекты (памятники, таблички, граффити и т.п.), духовная культура Городокского района Витебской области, а также материалы региональных СМИ и Городокского краеведческого музея. Методологическую основу составили методы наблюдения, анализа, синтеза, абстрагирования, интервьюирования, системный подход и некоторые общеисторические и краеведческие методы.

Результаты и их обсуждение. «Тарас на Парнасе» представляет собой сатирическую поэму, которая была широко популярна в XIX в. На сегодняшний день она является одним из классических произведений белорусской литературы.

Сюжет разворачивается вокруг полесовщика Тараса, который во время охоты на птиц проваливается в нору и оказывается в потустороннем мире, где дорога ведёт на гору Парнас (аналог Олимпа), где главный герой встречает античных богов и известных писателей эпохи написания рассматриваемой поэмы, среди которых Пушкин, Гоголь, Лермонтов, Жуковский и др. На Парнасе Тарас становится свидетелем споров, драк, пиршеств, танцев в «панской хаце». Понаблюдав за вышперечисленным зрелищем, Тарас сообщает здешним обитателям о желании вернуться домой. Те его угощают и по воздуху